

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт экономики и предпринимательства

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО решением Ученого
совета ННГУ протокол № 6 от
31.05.2023 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной
сфере

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования бакалавриат
(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность
38.03.01 Экономика

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Мировая экономика (на английском языке) (указывается профиль / магистерская
программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

г. Нижний Новгород
2023 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к обязательной части. Код дисциплины: Б1.О.09.

№ варианта	Место дисциплины в учебном плане образовательной программы	Стандартный текст для автоматического заполнения в конструкторе РПД
1	Блок 1. Дисциплины (модули). Обязательная часть.	Дисциплина Б1.О.09 «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к обязательной части ООП направления подготовки 38.03.01 «Экономика».

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Использует государственный и иностранный(-ые) язык в межличностном общении и профессиональной деятельности, выбирая соответствующие вербальные и невербальные средства коммуникации.	Знать фонетику, морфемiku, словообразование, морфологию, синтаксис русского языка и лексику по специальности в объеме изучаемого уровня. Уметь реализовывать речевые интенции в устной и письменной формах при решении различных коммуникативных задач, связанных с профессиональной деятельностью. Владеть русским языком в степени, достаточной для понимания информации в устной и письменной формах, связанных с профессиональной деятельностью.	Лексико-грамматический тест. Говорение.
	УК-4.2. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	Знать лексику по специальности на уровне, достаточном для ведения деловой переписки. Уметь реализовывать речевые интенции в письменной форме при ведении деловой переписки. Владеть знаниями норм составления письма в официально-деловом стиле.	Письмо.

	УК-4.3. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Знать современные информационно-коммуникационные технологии для поиска необходимой информации в процессе решения коммуникативных задач. Уметь выбирать и использовать современные информационно-коммуникационные технологии для поиска необходимой информации в процессе решения коммуникативных задач. Владеть различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.	Чтение. Аудирование.
--	---	--	-------------------------

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	5 ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ
Часов по учебному плану	180		
в том числе			
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	99		
самостоятельная работа	45		
КСР	36		
Промежуточная аттестация экзамен/зачет	-Зачёт / Экзамен		

3.2. Содержание дисциплины

		в том числе
--	--	-------------

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них										Самостоятельная работа обучающегося, часы							
		Занятия лекционного типа				Занятия семинарского типа		Занятия лабораторного типа		Занятия самостоятельного типа									
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная				
1. Фонетика. Графика Алфавит. Соотношение звуков и букв. Гласные и согласные звуки. Твердые и мягкие, звонкие и глухие согласные. Слово, слог. Ударение и ритмика. Правила произношения. Синтагматическое членение. Типы интонационных конструкций: ИК-1 (законченное высказывание) , ИК-2 (специальный вопрос, обращение, просьба), ИК-3 (общий вопрос, неконечная синтагма), ИК-4 (сопоставительный вопрос с	20						15						15			5			

союзом «а»), ИК-5 (оценка).																	
2. Морфемика. Словообразование Понятие об основе слова: основа слова и окончание; корень слова, суффикс (<i>стол</i> — <i>столовая</i> , <i>город</i> — <i>городской</i> , <i>студент</i> — <i>студентка</i>), префикс (<i>писать</i> — <i>написать</i>). Распознавание минимально ограниченно го числа словообразо вательных моделей: <i>учитель</i> — <i>учительниц а</i> ; <i>иностранец</i> <i>иностранка</i> ; <i>городской</i> ; <i>русский</i> — <i>по-русски</i> . Основные чередования звуков в корне в формах глаголов I и II спряжения (в минимально м наборе глаголов).	20					15					15			5			
3. Морфология	50					30					30			20			

<p>3.1. Имя существительное</p> <p>Одушевленные и неодушевленные существительные. Род и число имен существительных. Падежная система имен существительных. Формообразование; значение и употребление падежей. Основные значения падежей. Именительный падеж:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лицо активного действия - название лица (предмета) - обращение - характеристик а лица - факты, события - наличие предмета - предмет обладания - идентификация лица <p>Винительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лицо 																
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>(предмет) как объект действия</p> <ul style="list-style-type: none"> - логический субъект при глаголе «звать» - продолжительность, срок действия <p>б) с предлогом:</p> <ul style="list-style-type: none"> - направление движения (в, на) - время (час, день недели) (в) <p>Родительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <ul style="list-style-type: none"> - определение предмета - отсутствие лица (предмета) - обозначение количества, меры в сочетании с числительным и «два, три, четыре, пять» в ограниченных конструкциях - месяц в дате 																			
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

б) с предлогом: - исходный пункт движения - лицо, которому принадлежит что-либо (у) Дательный падеж а) без предлога: - адресат действия - конструкция с глаголом «нравиться» - лицо (предмет), о возрасте которого идет речь (только с личными местоимениям и) - лицо, испытывающе е необходимость в чем-либо (только с личными местоимениям и) б) с предлогом: - лицо как цель движения (к)																			
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>Творительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с глаголом «заниматься». - профессия лица(при глаголах «быть», «работать», «стать») <p>б) с предлогом:</p> <ul style="list-style-type: none"> - совместность - определение <p>Предложный падеж</p> <ul style="list-style-type: none"> - объект речи, мысли - место (в/на) - средство передвижения (на) <p>3.2. Местоимение</p> <p>Значение, падежные формы изменения и употребление личных местоимений (<i>я, ты, он, она, оно, мы, вы, они</i>). Вопросительные (<i>какой? чей? сколько?</i>), притяжательн</p>																			
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>ые (<i>мой, твой...</i>), указательные (<i>этот</i>), определительные (<i>каждый</i>). Падежная система притяжательных и указательных местоимения.</p> <p>3.3. Имя прилагательное Полные прилагательные (<i>красивый, русский, большой</i>). Согласование полных прилагательных с существительными в роде, числе в именительном падеже.</p> <p>3.4. Имя числительное Количественные и порядковые числительные. Падежная система порядковых числительных.</p> <p>3.5. Глагол Инфинитив. Несовершенный и совершенный</p>																			
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>вид глагола. Настоящее, прошедшее и будущее время глагола. 1 и 2 спряжение глагола. Глаголы движения в ограниченном объёме.</p> <p>3.6. Наречие Разряды наречий по значению: места, времени, образа действия, меры и степени. Предикативные наречия в ограниченных структурах, вопросительные наречия.</p> <p>3.7. Служебные части речи Предлоги (в, на, у, о), союзы и союзные слова (и, или, а, но, где, что и др.), частицы не.</p>															
<p>4. Синтаксис Виды простого предложения. Понятие о субъекте и предикате в предложении. Способы</p>	20					15					15		5		

выражения логико- смысловых отношений в простом предложении и. Виды сложного предложения. Порядок слов в предложении и.															
5. Лексика Лексические темы: - Рассказ о себе. Элементы биографии: детство, учёба, опыт работы. - Мой друг. - Семья. - Мой рабочий день. - Выбор профессии. - Свободное время. - Родной город. - Продукт и услуга. - Компания. Представлен ие себя. - Продажи. - Клиенты. - Ресурсы. - Деловой разговор.	34					24					24			10	
В т.ч. контроль	36														
Итого	180					99					99			45	

Практические занятия (семинарские занятия /лабораторные работы) организуются, в том числе в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: практическая работа с различными обсуждениями, презентациями, решением задач разного типа. Они предназначены для

закрепления и более глубокого изучения отдельных аспектов материала.

На проведение практических занятий (семинарских занятий /лабораторных работ) в форме практической подготовки отводится 99 часов

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- компетенций - УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Для самостоятельной работы студентам предлагаются следующие виды заданий, направленные на проработку всех аспектов изучаемого языка:

- лексико-грамматические задания (закрепление изученной лексики и грамматики в практических упражнениях),
- письмо (написание эссе на заданную тему с использованием изученного языкового материала),
- чтение (работа с текстом, включающим как пройденную лексику, так и 3-4% новых слов),
- аудирование (развитие навыка понимания иностранного языка на слух),
- говорение (использование изученного материала для составления монологов и диалогов, характерных для реальных коммуникативных ситуаций).

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный курс «Русский язык» (<https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=3159>), созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru/>.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю),

включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний	Уровень знаний ниже	Минимально допустимый	Уровень знаний в	Уровень знаний в	Уровень знаний в	Уровень знаний в

	теоретическо го материала. Невозможнос ть оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегос я от ответа	минимальны х требований. Имели место грубые ошибки.	уровень знаний. Допущено много негрубых ошибки.	объеме, соответствующ ем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	объеме, соответствующ ем программе подготовки. Допущено несколько несущественны х ошибок	объеме, соответствующ ем программе подготовки, без ошибок.	объеме, превышающе м программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальны х умений . Невозможнос ть оценить наличие умений вследствие отказа обучающегос я от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продемонстр ированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продемонстр ированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстри рованы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстр ированы все основные умения, реше ны все основные задачи с отдельными несуществен ным недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продемонстр ированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможнос ть оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегос я от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальны й набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстр ированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстри рованы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продемонстр ированы навыки при решении нестандартн ых задач без ошибок и недочетов.	Продемонстр ирован творческий подход к решению нестандартн ых задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне, выше предусмотренного программой
зачтено	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»

	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы

Монолог. - Как вас зовут? Сколько вам лет? - Какая ваша специальность? - Где вы учились, что изучали? - Какие языки вы знаете? - Есть ли у вас опыт работы? Расскажите.	Код формируемой компетенции УК-4.1
---	---

5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции «УК-4». Задание для оценки компетенции «УК-4.1».

1.	Я люблю - очень большая страна	А) Россия Б) России В) Россией Г) Россию
2.	Это карта ...	
3.	В ... сейчас очень много иностранных студентов.	
4.		
5.	Я купил. В ... были новости.	А) газеты Б) газета В) газете Г) газету
6.	... очень интересная.	
7.	У нас нет ...	
8.		
9.	... реки находится ресторан. Капитан мечтает	А) на берегу Б) на берегу В) о берегу Г) о берегу
10.	Мы живем ..моря.	
11.	Жёны ждут моряков ..	

12.		
-----	--	--

Задание для оценки компетенции «УК-4.2»

Вы хотели бы поехать в летние каникулы на экскурсию в другой город. Напишите письмо в туристическое агентство и отправьте его по почте.

В письме:

- а) сообщите информацию о себе
 - как Вас зовут; - Ваш возраст; - откуда Вы;
 - сколько времени Вы живёте в Нижнем Новгороде; - где Вы учитесь;
 - когда и куда Вы хотите поехать; - почему Вы хотите поехать на экскурсию в этот город;
- б) задайте интересующие Вас вопросы
 - о времени начала экскурсии; - о продолжительности экскурсии;
 - о количестве человек в группе; - об условиях проживания;
 - о приобретении билетов; - о стоимости и скидках; - о культурной программе.

Задание для оценки компетенции «УК-4.3»

Прочитайте текст, выберите из трёх предложенных вариантов (А, Б, В) тот, который соответствует прочитанному:

1. Иван изучал...

- А) микро и макро физику
- Б) экономику и менеджмент
- В) математику и финансы

2. В университете он хотел.

- А) работать в университете
- Б) работать на заводе
- В) иметь большое хозяйство или завод

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Дорога в Россию: учебник русского языка. - СПб., М.: Златоуст, ЦМОМГУ, 2003. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242809>)

2. Дорога в Россию. Ч. 1. - СПб. ; М., 2003. - 344 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242820>)

3. Зайцев Г.Г., Черкасская Г.В. - Управление деловой карьерой: учеб.пособие по специальности «Упр. персоналом». - М.: Академия, 2007. - 256 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=457015>)

4. Хавронина, С.А., Широченская А.И. Русский язык в упражнениях. Учебное пособие (для говорящих на английском языке) // С.А. Хавронина, А.И.

5. Широченская, М.: Дрофа, 2006. - 284с. [КС] (адрес размещения:

б) дополнительная литература:

1. Битехтина Г.А. Зелинская Е.А., Клобукова Л.П. По-русски без ошибок!: пособ. По грамматике рус.яз. для иностранных учащихся. /Битехтина Г.А. Зелинская Е.А., Клобукова Л.П., и др. - М.: Изд филолог. ф-та МГУ, 1995. - 310 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=21741&DB=1>)
2. Живем и учимся в России: рабочая тетр. по грамматике для иностр.учащихся (1 уровень). - СПб.: Златоуст: ИМОП СПбГПУ, 2003. - 192 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242567&DB=1>)
- 3.Овсиенко Ю.Г. Русский язык для начинающих (для говорящих на английском языке). М.: Русский язык, Курсы, 2006. - 472с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=234604&DB=1>)
4. Пехливанова К.И. Лебедева М.Н. Грамматика русского языка в иллюстрациях (для говорящих на английском языке). - М.: Русский язык, 1991. - 352 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=21742&DB=1>)
5. Русско-английский внешнеторговый и внешнеэкономический словарь. - М.: Русский язык, 1994. - 1022 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=20533>)

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины)

1. Тестирование по русскому языку как иностранному (ТРКИ, уровни А1-С2)
<http://gct.msu.ru/testirovanie/testirovanie-TRKI/>
2. Lingvo Live - онлайн-словарь от ABBYY - URL: <http://www.worldbank.org/>
3. MS Windows 7 (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, идентификатор 47276400),
4. Microsoft Office 2007 Профессиональный + (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, идентификатор 47729513),
5. Kaspersky Endpoint Security 10 for Windows (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, №1096-160712-081443-850-73)

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: компьютер и телевизор, выводящий информацию с компьютера на экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению 38.04.02 «Менеджмент», магистерская программа «Управление бизнесом и финансами».

Автор: Добрякова Вера Леонидовна

Заведующий кафедрой: Горбунова Мария Лавровна, доктор экономических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 14.11.2022, протокол № 6.